

# Notă de informare privind protecția datelor cu caracter personal

Societatea comercială cu răspundere limitată **Dejmark Korlátolt Felelősségű Társaság** (în cele ce urmează: Societate) în vederea asigurării legitimității proceselor interne de prelucrare a datelor cu caracter personal și a drepturilor persoanelor interesate, precum și în scopul informării părților interesate, furnizează următoarea notă de informare cu privire la protecția datelor cu caracter personal.

Denumirea procesatorului: **Dejmark Korlátolt Felelősségű Társaság**

Numărul de Ordine în Registrul Comerțului al procesatorului: **Cg. 01-09-072793 (Judecătoria Capitalei)**

Sediul procesatorului: **1097 Budapest Gyáli út 27-29.**

Adresa de email a procesatorului: **info.hu@dejmarkgroup.hu**

Reprezentantul procesatorului: **Rácz Attila**

Ofițer pentru protecția datelor: **Kanalas – Takács Anikó**

Vă informăm asupra faptului, că Societatea noastră prelucrează date cu caracter personal în conformitate cu prevederile legislației aferente, astfel în primul rând luând în considerare prevederile Legii CXII. din anul 2011 privind autodeterminarea în materia informațiilor și libertatea de informare, precum și în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) nr. 679/2016 (în cele ce urmează Regulament) privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 94/46/CE.

Societatea noastră prelucrează date cu caracter personal în mod confidențial, ia toate măsurile necesare tehnice și de organizare care facilitează stocarea și prelucrarea datelor în siguranță.

Prin prezenta informare Societatea noastră își îndeplinește obligațiile de informare conform prevederilor Regulamentului.

Prin prezenta informare vă informăm cu privire la reglementările substanțiale privind prelucrarea datelor cu caracter personal.

## 1. Comunicare prin website și e-mail

În lumea noastră accelerată, societatea noastră întreține relații cu partenerii, respectiv clienții săi în primul rând pe cale electronică. Puteți lua legătura cu noi pe pagina noastră a [www.dejmark.hu](http://www.dejmark.hu).

Pe parcursul comunicării electronice cu dvs. –referitoare la orice cauză- prelucram datele dvs. cu caracter personal în conformitate cu cele menționate în acest punct.

## Scopul prelucrării datelor

Scopul prelucrării datelor dvs. cu caracter personal, este ca după ce dvs. ați luat legătura cu noi, să putem răspunde solicitării dvs.. Contactarea poate să aibă loc cu referire la efectuarea unui contract încheiat, sau înainte de încheierea contractului.

## Date cu caracter personal

Numele, adresa de e-mail, precum și orice altă informație, care este esențială sau necesară în cazul inițiat de dvs.

## Temeiul juridic al prelucrării datelor

Art.6 alineat (1) pct. b) din Regulament, așadar prelucrarea datelor este necesară pentru îndeplinirea unui contract, în care dvs. sunteți una dintre părți, sau aceasta este necesară în vederea efectuării demersurilor solicitate de dvs. înainte de încheierea contractului.

Societatea noastră consideră, că comunicarea cu consumatorii constituie prelucrarea prealabilă a datelor cu caracter personal referitoare la un contract (înțelegere) care va fi încheiat mai târziu, sau prelucrarea datelor cu caracter personal care se referă la un contract deja încheiat.

**Adresanții datelor cu caracter personal furnizate**

Datele cu caracter personal furnizate de dvs. vor fi transmise în mod exclusiv acelor angajați în cadrul Societății noastre, care dispun de drept de propunere sau de luare de decizie în ceea ce privește mesajul trimis de dvs. sau cu referire la operarea necesară care trebuie efectuată pe baza acesteia.

**Pentru gestionarea datelor facem uz de următorul(rii) procesator(i):**

**ZUTOM s.r.o** (cod fiscal SK2020270472) Stocarea scrisorilor trimise la adresa de e-mail [info.hu@dejmarkgroup.com](mailto:info.hu@dejmarkgroup.com) operat de Societatea în calitate de furnizor de servicii de găzduire pentru [www.dejmark.hu](http://www.dejmark.hu) se efectuează pe serverele societății.

Procesatorii noștri pot gestiona datele dvs. cu caracter personal doar în scopul stabilit de noi și menționat în contract, în conformitate cu instrucțiunile noastre, în vederea procesării datelor aceștia nu dispun de drept independent de luare a deciziei. Procesatorii noștri au obligația de a păstra secretul și de a acorda garanții contractuale pe parcursul îndeplinirii obligațiilor lor în ceea ce privește păstrarea datelor cu caracter personal.

**Transmiterea datelor cu caracter personal către țări terțe sau organizații internaționale**

Societatea noastră nu transmite datele dvs. cu caracter personal nici către țări terțe, nici către organizații internaționale.

**Durata procesării datelor cu caracter personal**

În măsura în care între Societatea noastră și dvs. se încheie orice tip de contract sau înțelegere, datele cu caracter personal puse la dispoziția noastră pe parcursul comunicării vor fi procesate cu privire la contractul respectiv, cel târziu până la data expirării termenului de prescripție.

În măsura în care în urma procesării datelor înainte de încheierea contractului, nu se încheie niciun contract între Societate și dvs., atunci mesajul (mesajele) vor fi șterse după încheierea comunicării.

**Proces decizional automat și elaborarea profilurilor**

Nici unul nu are loc pe parcursul procesării datelor.

**Furnizarea datelor cu caracter personal**

Prelucrarea datelor cu caracter personal este indispensabilă în cazul gestionării administrării garanției.

.....

**2. Prelucrarea datelor cu caracter personal ale partenerilor de afaceri**

Societatea noastră, pe parcursul activității sale de zi cu zi, intră în relații de afaceri cu alți operatori economici. Pe parcursul colaborării cu partenerii de afaceri este necesar ca persoanele fizice care participă la îndeplinirea contractului să mențină relații.

**Scopul prelucrării datelor**

Menținerea relațiilor în scopuri profesionale în vederea îndeplinirii și promovării contractului încheiat între dvs. sau între societatea comercială reprezentată de dvs. și Societatea noastră, precum și în vederea unei colaborări cât mai strânse și eficiente.

**Date cu caracter personal procesate**

Numele, adresa de e-mail, numărul de telefon.

**Temeiul juridic al prelucrării datelor cu caracter personal**

În privința întreținerii relațiilor, temeiul legal al prelucrării datelor cu caracter personal pe baza art. 6 alineat (1) pct. f din Regulament, este interesul legitim al Societății noastre.

Interesul legitim al Societății noastre este comunicarea în vederea îndeplinirii contractului (elor) încheiate cu dvs. sau cu Societatea reprezentată de dvs.. Comunicarea directă este necesară în vederea unei activități comerciale cât mai eficiente.

**Sursa datelor cu caracter personal**

Datele dvs. cu caracter personal au fost puse la dispoziția Societății noastre de către dvs. sau pe baza unei împuterniciri legitime de către angajatorul dvs..

**Adresanții datelor cu caracter personal puse la dispoziție**

Societatea noastră va pune la dispoziție datele dvs. cu caracter personal doar acelor angajați din cadrul Societății noastre, care participă la îndeplinirea raportului juridic respectiv.

Pe baza prelucrării datelor cu caracter personal nu angajăm niciun procesator de date.

**Transmiterea datelor cu caracter personal către țări terțe sau organizații internaționale**

Societatea noastră nu transmite datele dvs. cu caracter personal nici către țări terțe, nici către organizații internaționale.

**Durata procesării datelor cu caracter personal**

Datele dvs. cu caracter personal vor fi șterse de către Societatea noastră în urma îndeplinirii condițiilor contractuale după expirarea termenului de prescripție.

**Proces decizional automat și elaborarea profilurilor**

Nici unul nu are loc pe parcursul procesării datelor.

**Furnizarea datelor cu caracter personal**

Prelucrarea datelor cu caracter personal este necesară în vederea îndeplinirii contractului.

\*\*\*\*\*

**Drepturile dvs. cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal****Drept pentru informare**

Dvs. aveți drept la informare cu privire la prelucrarea datelor, care este îndeplinită de Societate prin punerea prezentei note de informare la dispoziția dvs..

**Prelucrarea datelor bazată pe consimțământ**

În măsura în care temeiul legal al unei anumite prelucrări de date pe baza art.6 alineat (1) pct. a) din Regulamentare, îl constituie consimțământul dvs., sunteți îndreptățit oricând să retrageți consimțământul dvs. anterior referitor la prelucrarea datelor dvs.. Însă este important să știți, că retragerea consimțământului se referă doar la acele date, ale căror prelucrare nu are alt temei juridic. În măsura în care prelucrarea datelor cu caracter personal a părții interesate nu are alt temei legal, în acel caz în urma retragerii consimțământului vom șterge datele cu caracter personal definitiv și irecuperabil. Retragerea consimțământului nu se referă la legitimitatea prelucrării datelor cu caracter personal efectuate pe baza contribuției înaintea retragerii acestuia.

**Drept de acces**

La cererea dvs. Societatea vă informează oricând în cele ce urmează, dacă prelucrarea datelor cu caracter personal este în curs și, dacă da, atunci asigurăm acces la datele cu caracter personal și la următoarele informații:

- a) scopurile prelucrării datelor
- b) categoriile datelor cu caracter personal;
- c) acei adresanți, sau categorii de adresanți, cărora Societatea noastră a pus sau va pune la dispoziție datele cu caracter personal, inclusiv mai ales adresanții din țări terțe, respectiv organizații internaționale;
- d) durata planificată a stocării datelor cu caracter personal, sau dacă acest lucru nu este posibil, aspectele stabilirii acestei perioade de timp;
- e) în continuare vă informăm despre dreptul dvs. cu privire la faptul, că puteți solicita corectarea, ștergerea sau restricționarea procesării datelor dvs. cu caracter personal, și puteți protesta împotriva prelucrării unor astfel de

date cu caracter personal;

f) dreptul la contestații depuse la o autoritate de supraveghere, respectiv la intentarea unor proceduri de judecată;

g) în cazul în care datele nu au fost colectate direct de la dvs., toate informațiile accesibile referitoare la sursele noastre;

h) în caz de proces decizional automat, despre acest lucru, inclusiv și elaborarea de profiluri, precum și despre logica aplicată în aceste cazuri, adică despre importanța unor astfel de prelucrări de date, precum și consecințele anticipate asupra părții interesate.

### **Dreptul la corectarea datelor cu caracter personal**

Sunteți totdeauna îndreptățit ca la cererea dvs., datele dvs. cu caracter personal nepunctuale să fie corectate de către noi fără întârziere nemotivată. Luând în considerare scopul procesării datelor, sunteți de asemenea îndreptățit să solicitați completarea datelor cu caracter personal inexacte sau necomplete –printre altele printr-o declarație suplimentară- .

Vă rugăm să informați Societatea noastră cu privire la orice modificare a datelor dvs. cu caracter personal, asigurând cu asta procesarea legală a datelor, respectiv punerea în aplicare a drepturilor dvs..

### **Dreptul la ștergere**

Sunteți îndreptățit, ca la cererea dvs. Societatea noastră să șteargă datele dvs. cu caracter personal, fără întârziere nemotivată, în următoarele situații:

a) nu mai este nevoie de datele dvs. cu caracter personal în scopul în care acestea au fost colectate sau au fost prelucrate în alt mod;

b) în cazul prelucrării datelor pe baza consimțământului dvs., retrageți consimțământul dvs. referitor la prelucrarea datelor, iar prelucrarea datelor nu are alt temei juridic;

c) vă opuneți prelucrării datelor cu caracter personal, și nu există niciun motiv legitim pentru prelucrarea datelor care prezintă o prioritate, sau vă împotriviți prelucrării datelor dvs. cu caracter personal în scopuri de marketing;

d) datele cu caracter personal au fost prelucrate în mod ilicit;

e) datele cu caracter personal trebuie șterse în scopul îndeplinirii obligațiilor prevăzute de legislația UE sau a statelor membre aplicabile Societății noastre;

f) datele vor fi colectate în legătură cu furnizarea serviciilor societății informaționale.

Societatea noastră nu îndeplinește cererea dvs. privind ștergerea datelor, în măsura în care procesarea continuă a datelor este necesară din următoarele motive:

a) în scopul libertății de exprimare și scopul exercitării dreptului la informare;

b) în scopul îndeplinirii obligațiilor rezultate din prevederile legislației UE și a statelor membre aplicabile societății, respectiv în scopul efectuării unei sarcini în interes public;

c) pe baza interesului public în domeniul sănătății publice;

d) în scopul arhivării de interes public, în scop de cercetare științifică sau istorică sau în scop statistic, în măsura în care ștergerea datelor ar face imposibilă sau ar afecta serios prelucrarea acestor date; sau

e) pentru prezentarea, valorificarea, respectiv protejarea revendicării unui drept.

Datele sunt șterse în mod definitiv și irecuperabil.

### **Drept la restricționarea prelucrării datelor**

Sunteți îndreptățit ca la cererea dvs. Societatea să restricționeze prelucrarea datelor, dacă una dintre condițiile de mai jos este îndeplinită:

a) contestați punctualitatea datelor dvs. cu caracter personal; în acest caz restricționarea se referă și la acea perioadă, care permite ca punctualitatea datelor dvs. cu caracter personal să fie verificate de către noi;

b) prelucrarea datelor este nelegală, și Dvs. obiectați împotriva ștergerii datelor, în loc de aceasta solicitați restricționarea acestora;

c) Societatea noastră nu mai are nevoie de datele cu caracter personal în vederea prelucrării acestora, dar dvs. le solicitați în vederea prezentării, valorificării sau protejării pretenției unui drept; sau

d) ați obiectat împotriva prelucrării datelor, în acest caz restricționarea se referă și la acea perioadă, până când nu se constată, că motivele legale ale Societății au prioritate față de motivele legale ale părții interesate.

Dacă prelucrarea datelor cade sub incidența restricționării, aceste date, în afara stocării pot fi prelucrate doar

- a) cu consimțământul dvs.,
- b) pentru prezentarea, valorificarea, sau protejarea pretenției de drept,
- c) pentru interesele de drept ale altor persoane fizice sau juridice, sau
- d) în interesul public al Uniunii Europene sau al altor state membre.

### **Dreptul la protestare**

În măsura în care prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal are la bază interesul public al Societății noastre, ca în speță, dvs. sunteți îndreptățit, ca din motivele dvs. personale să vă împotriviți prelucrării datelor dvs. cu caracter personal, inclusiv elaborarea profilurilor în condițiile Regulamentului menționat.

În acest caz datele dvs. cu caracter personal nu mai pot fi prelucrate de către Societatea noastră, cu excepția cazului în care demonstrăm, că prelucrarea datelor stă la baza unor motive legale imperative, care au prioritate față de interesele, drepturile și libertățile dvs. de exprimare, sau care se leagă de prezentarea, valorificarea sau protejarea pretențiilor de drept.

Considerentele de drept ale societății vor fi detaliate în această notă de informare în secțiunile privind scopul prelucrării datelor și a bazei de drept.

### **Drept la portabilitatea datelor**

Sunteți îndreptățit să primiți datele dvs. cu caracter personal puse la dispoziția Societății în format electronic utilizate pe scară largă, în continuare sunteți îndreptățit să solicitați transmiterea acestor date unui alt procesator. Deci sunteți îndreptățit să solicitați ca datele dvs. cu caracter personal să fie transmise de către Societate unui alt procesator de date.

\*\*\*\*\*

### **Regulă procedurală privind valorificarea drepturilor dvs.**

Puteți exercita drepturile dvs. menționate mai sus prin trimiterea unei scrisori electronice la adresa de e-mail [info.hu@dejmarkgroup.com](mailto:info.hu@dejmarkgroup.com), prin scrisoare poștală trimisă la sediul Societății (1097 Budapest Gyáli út 27-29.), respectiv în mod personal la sediul Societății. Societatea va începe examinarea și îndeplinirea cererii dvs. după primire fără întârziere nemotivată. Despre măsurile luate pe baza solicitării dvs. vă vom informa în termen de 30 de zile începând de la data primirii. În măsura în care nu putem îndeplini solicitarea dvs., în termen de 30 de zile vă informăm cu privire la motivele refuzului nostru și despre drepturile dvs. cu privire la posibilitățile de a recurge la căile de atac.

\*\*\*\*\*

### **Dreptul la exercitarea căilor de atac cu privire la prelucrarea datelor**

În măsura în care considerați, că prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal nu respectă prevederile Regulamentului, sunteți îndreptățit, ca – fără încălcarea celorlalte căi de atac administrative și juridice – să înaintați o contestație la autoritățile publice de supraveghere. Autoritățile vor examina plângerea dvs. și vă vor informa despre rezultatul examinării. Sunteți îndreptățit să intentați contestație la orice autoritate în statele membre ale Uniunii Europene, în special în statul membru în care aveți reședința, locul de muncă sau în care drepturile dvs. au fost prejudiciate. Datele de contact ale autorității maghiare de protejare a datelor puteți citi mai jos.

În vederea valorificării dreptului dvs. la exercitarea căilor de atac, puteți apela la instanțele judecătorești, dacă considerați, că Societatea noastră, sau procesatorul de date însărcinat sau furnizat de noi prelucrează datele dvs. cu caracter personal, încălcând prevederile legii referitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal sau prevederile unui act obligatoriu al Uniunii Europene.

Instanța va proceda cu prioritatea cauzei. Soluționarea litigiului este de competența tribunalului. Procesul – la alegerea dvs. – poate fi intentat în fața tribunalului unde vă aveți domiciliul sau reședința, sau unde Societatea noastră își are sediul.

Oricine poate iniția o examinare prin notificarea autorității naționale pentru protecția datelor și libertatea informațiilor cu referire la faptul, că prin prelucrarea datelor cu caracter personal a avut loc prejudicierea unui drept, sau există un pericol iminent de prejudiciere a unui drept, respectiv Societatea restricționează valorificarea drepturilor legate de prelucrarea datelor, sau refuză cererea referitoare la valorificarea acestor drepturi. Notificarea poate fi înaintată la una dintre următoarele adrese:

Autoritatea pentru protecția datelor și libertatea informațiilor (NAIH)

Adresa poștală: 1530 Budapesta, Pf.: 5.

Adresa: 1125 Budapesta, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c

Telefon: +36 (1) 391-1400

Fax: +36 (1) 391-1410

E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)

URL: <http://naih.hu>